



# SAOPŠTENJE

## FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor  
*Users are kindly requested to mention the data source*

GODINA / YEAR VII

SARAJEVO, 24. 05. 2013.

BROJ / NUMBER : 3

## STATISTIKA TURIZMA

### *Tourism Statistics*

**Mart 2013. / March 2013**

U Bosni i Hercegovini u martu 2013. turisti su ostvarili 57.422 posjete, što je više za 39,7% u odnosu na februar 2013. i za 5,2% više u odnosu na mart 2012. godine.

*In March 2013 tourists realised 57.422 tourist arrivals in Bosnia and Herzegovina which represent the increase by 39.7% as compared to February 2013 and increase by 5.2%, as compared to March 2012.*

Turisti su ostvarili 116.488 noćenja, što je više za 24,7% u odnosu na februar 2013. i za 3,4% više u odnosu na mart 2012. godine. U ukupno ostvarenom broju noćenja učešće domaćih turista je 43,5% i 56,5% stranih turista.

*Tourists realised 116.488 tourist nights increased by 24.7% as compared to February 2013 and increased by 3.4% as compared to March 2012. Domestic tourists share of total number of overnight stays was 43.5%, and foreign tourists share was 56.5%.*

Broj noćenja domaćih turista veći je za 20,5% u odnosu na februar 2013. i manji za 7,4% u odnosu na mart 2012. godine. Broj noćenja stranih turista veći je za 28,3% u odnosu na mart 2013. i veći za 13,6% u odnosu na 2012. godine.

*The number of domestic tourist nights increased by 20.5%, as compared to February 2013 and decreased by 7.4% as compared to March 2012. Foreign tourist nights were increased by 28.3%, as compared to February 2013 and increased by 13.6% as compared to March 2012 .*

Prema vrsti smještajnog objekta najveći broj noćenja ostvaren je u okviru djelatnosti Hoteli i sličan smještaj sa učešćem od 92,1%.

*According to the type of accommodation facility the highest number of nights was recorded in Hotels and similar accommodation with share of 92,1%.*

U strukturi noćenja stranih turista u martu 2013. najviše noćenja ostvarili su turisti iz Hrvatske (27,8%) Srbije (19,4%), Turske (7,8%) i Slovenije (5,8%) što je ukupno 60,8%. Turisti iz ostalih zemalja ostvarili su 39,2% noćenja.

*Concerning the structure of foreign tourist nights in March 2013, the most of them (60.8%) were realised by tourists from: Croatia (27.8%), Serbia (19.4%), Turkey (7.8%) and Slovenia (5.8). Tourists from other countries realised 39.2% of tourist nights.*

Što se tiče dužine boravka stranih turista u našoj zemlji, na prvom mjestu je: Malta sa prosječnim zadržavanjem 6,2 dana, te Island i Južnoafrička Republika sa po 5,0 dana.

*Regarding the average detention of foreign tourist stays in our country, on the first place comes Malta with average stay by 6.2 days and Island and South Africa by 5.0 days.*

U periodu januar – mart 2013. turisti su ostvarili 135.205 posjeta, što je više za 7,7% i 299.358 noćenja, što je više za 5,7% u odnosu na isti period 2012. godine.

*In the period from January - March 2013 tourists realised 135.205 tourists arrivals which represent the increase by 7.7% and 299.358 overnight stays which is increase by 5.7% as compared to the same period of 2012.*

Prema vrsti smještajnog objekta najveći broj noćenja je ostvaren u okviru vrste Hoteli i sličan smještaj sa učešćem od 92,2%.

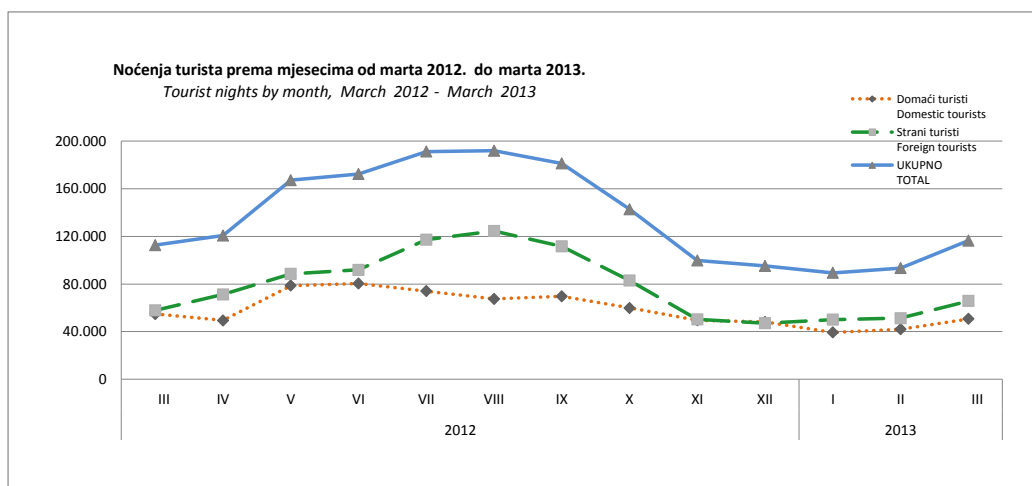
*According to the type of accommodation facility the highest number of nights was recorded in Hotels and similar accommodation with share of 92,2%.*

U strukturi noćenja stranih turista u istom periodu najviše noćenja ostvarili su turisti iz Hrvatske (27,0%), Srbije (22,1%), Slovenije (8,7%) i Turske (5,0%) što je ukupno 62,8%. Turisti iz ostalih zemalja ostvarili su 37,2% noćenja.

*Concerning the structure of foreign tourist nights in the same period, the most of them (62.8%) were realised by tourists from Croatia (27.0%), Serbia (22.1%), Slovenia (8.7%) and Turkey (5.0%). Tourists from other countries realised 37.2% of tourist nights.*

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA**  
*TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS*

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>					TOTAL
	III 2013.	Indeksi <i>Indices</i> III 2013 II 2013	Indeksi <i>Indices</i> III 2013 III 2012	III 2013.	Indeksi <i>Indices</i> III 2013 II 2013	Indeksi <i>Indices</i> III 2013 III 2012	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>	
<b>UKUPNO</b>	<b>57.422</b>	<b>139,7</b>	<b>105,2</b>	<b>116.488</b>	<b>124,7</b>	<b>103,4</b>	<b>100,0</b>	<b>2,0</b>	<b>TOTAL</b>
Domaći turisti	26.120	130,0	95,6	50.721	120,5	92,6	43,5	1,9	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	31.302	149,1	114,9	65.767	128,3	113,6	56,5	2,1	<i>Foreign tourists</i>



**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA KLASIFIKACIJI DJELATNOSTI <sup>1)</sup>**  
*TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ACTIVITIES <sup>1)</sup>*

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>			TOTAL
	III 2013.	Indeksi <i>Indices</i> III 2013 II 2013	III 2013.	Indeksi <i>Indices</i> III 2013 II 2013	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	
<b>UKUPNO</b>	<b>57.422</b>	<b>139,7</b>	<b>116.488</b>	<b>124,7</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>
Hoteli i sličan smještaj	55.661	141,3	107.262	125,3	92,1	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Odmarališta i slični objekti za kraći odmor	723	78,2	1.834	109,0	1,6	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Kampovi i prostori za kampovanje	95	327,6	128	237,0	0,1	<i>Camps and camping grounds</i>
Ostali smještaj	943	124,4	7.264	119,7	6,2	<i>Other accommodation</i>
<b>DOMAĆI TURISTI</b>	<b>26.120</b>	<b>130,0</b>	<b>50.721</b>	<b>120,5</b>	<b>43,5</b>	<b>DOMESTIC TOURISTS</b>
Hoteli i sličan smještaj	24.770	132,7	43.372	123,0	37,2	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Odmarališta i slični objekti za kraći odmor	487	68,0	880	88,7	0,8	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Kampovi i prostori za kampovanje	43	252,9	46	270,6	0,0	<i>Camps and camping grounds</i>
Ostali smještaj	820	119,0	6.423	110,0	5,5	<i>Other accommodation</i>
<b>STRANI TURISTI</b>	<b>31.302</b>	<b>149,1</b>	<b>65.767</b>	<b>128,3</b>	<b>56,5</b>	<b>FOREIGN TOURISTS</b>
Hoteli i sličan smještaj	30.891	149,1	63.890	127,0	54,8	<i>Hotels and similar accommodation</i>
Odmarališta i slični objekti za kraći odmor	236	112,9	954	138,3	0,8	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>
Kampovi i prostori za kampovanje	52	433,3	82	221,6	0,1	<i>Camps and camping grounds</i>
Ostali smještaj	123	178,3	841	365,7	0,7	<i>Other accommodation</i>

**1) Klasifikacija djelatnosti Bosne i Hercegovine BiH 2010.**  
The Classification of Economic Activities of BiH 2010

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA**  
**TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE**

	DOLASCI <i>Arrivals</i>			NOĆENJA <i>Nights</i>					
	III 2013.	Indeksi <i>Indices</i> III 2013 II 2013	Indeksi <i>Indices</i> III 2013 III 2012	III 2013.	Indeksi <i>Indices</i> III 2013 II 2013	Indeksi <i>Indices</i> III 2013 III 2012	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>	
<b>UKUPNO</b>	<b>31.302</b>	<b>149,1</b>	<b>114,9</b>	<b>65.767</b>	<b>128,3</b>	<b>113,6</b>	<b>100,0</b>	<b>2,1</b>	<b>TOTAL</b>
Albanija	155	176,1	91,2	216	140,3	83,4	0,3	1,4	<i>Albania</i>
Austrija	1.400	181,8	127,4	2.577	179,8	130,4	3,9	1,8	<i>Austria</i>
Belgija	154	197,4	86,0	305	171,3	96,2	0,5	2,0	<i>Belgium</i>
Bugarska	136	158,1	70,1	269	181,8	84,3	0,4	2,0	<i>Bulgaria</i>
Crna Gora	915	203,8	155,1	1.388	132,6	104,0	2,1	1,5	<i>Montenegro</i>
Češka	227	105,1	100,4	402	64,0	100,2	0,6	1,8	<i>Czech Republic</i>
Danska	332	592,9	215,6	721	445,1	170,4	1,1	2,2	<i>Denmark</i>
Estonija <sup>1)</sup>	16	320,0	-	63	331,6	-	0,1	3,9	<i>Estonia<sup>1)</sup></i>
Finska	34	154,5	100,0	69	138,0	125,5	0,1	2,0	<i>Finland</i>
Francuska	299	161,6	103,1	575	126,4	98,0	0,9	1,9	<i>France</i>
Grčka	225	160,7	128,6	421	133,7	103,7	0,6	1,9	<i>Greece</i>
Holandija	192	56,6	73,0	422	42,5	93,6	0,6	2,2	<i>Netherlands</i>
Hrvatska	8.024	155,8	122,2	18.218	175,8	125,5	27,7	2,3	<i>Croatia</i>
Irska	66	253,8	132,0	213	253,6	161,4	0,3	3,2	<i>Ireland</i>
Island	3	37,5	60,0	15	136,4	166,7	0,0	5,0	<i>Iceland</i>
Italija	1.266	154,2	92,0	3.149	172,8	101,1	4,8	2,5	<i>Italy</i>
Kipar <sup>1)</sup>	8	133,3	-	23	383,3	-	0,0	2,9	<i>Cyprus<sup>1)</sup></i>
Latvija <sup>1)</sup>	71	1014,3	-	122	871,4	-	0,2	1,7	<i>Latvia<sup>1)</sup></i>
Litvanija <sup>1)</sup>	92	484,2	-	110	255,8	-	0,2	1,2	<i>Lithuania<sup>1)</sup></i>
Luksemburg	23	191,7	143,8	31	147,6	72,1	0,0	1,3	<i>Luxembourg</i>
Mađarska	352	147,3	151,1	685	120,2	153,2	1,0	1,9	<i>Hungary</i>
Makedonija B.J.R.	507	179,2	126,4	937	169,4	116,4	1,4	1,8	<i>FYR of Macedonia</i>
Malta <sup>1)</sup>	6	600,0	-	37	168,2	-	0,1	6,2	<i>Malta<sup>1)</sup></i>
Norveška	177	184,4	138,3	314	148,1	94,0	0,5	1,8	<i>Norway</i>
Njemačka	1.130	140,0	113,5	2.387	131,6	113,9	3,6	2,1	<i>Germany</i>
Poljska	196	50,8	96,6	495	36,2	127,9	0,8	2,5	<i>Poland</i>
Portugal	30	111,1	60,0	46	54,1	47,9	0,1	1,5	<i>Portugal</i>
Rumunija	405	204,5	162,7	760	136,2	58,0	1,2	1,9	<i>Romania</i>
Rusija	236	184,4	102,6	799	153,1	83,3	1,2	3,4	<i>Russian Federation</i>
Slovačka	215	298,6	116,2	398	352,2	117,8	0,6	1,9	<i>Slovakia</i>
Slovenija	2.161	102,4	71,8	3.788	77,0	72,4	5,8	1,8	<i>Slovenia</i>
Srbija	6.091	125,1	106,7	12.741	87,2	107,6	19,4	2,1	<i>Serbia</i>
Španija	243	112,0	91,0	440	115,8	84,8	0,7	1,8	<i>Spain</i>
Švicarska (uključujući i Lihtenštajn) <sup>2)</sup>	275	154,5	-	566	132,4	-	0,9	-	<i>Switzerland (including Liechtenstein)<sup>2)</sup></i>
Švedska	281	155,2	120,1	600	110,0	96,0	0,9	2,1	<i>Sweden</i>
Turska	2.567	278,4	196,1	5.097	281,8	185,9	7,8	2,0	<i>Turkey</i>
Ujedinjeno Kraljevstvo	483	156,3	148,6	939	116,7	111,7	1,4	1,9	<i>United Kingdom</i>
Ukrajina <sup>1)</sup>	43	65,2	-	104	103,1	-	0,2	2,4	<i>Ukraine<sup>1)</sup></i>
Ostale evropske zemlje <sup>1) 2)</sup>	188	427,3	90,0	433	260,8	59,3	0,7	2,3	<i>Other European countries <sup>1) 2)</sup></i>

	DOLASCI Arrivals			NOĆENJA Nights					
	III 2013.	Indeksi Indices III 2013 II 2013	Indeksi Indices III 2013 III 2012	III 2013.	Indeksi Indices III 2013 II 2013	Indeksi Indices III 2013 III 2012	Struktura noćenja % Structure of nights %	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival	
Egipat	37	132,1	308,3	99	152,2	362,1	0,2	2,7	<i>Egypt</i>
Južnoafrička Republika <sup>3)</sup>	3	150,0	-	15	375,0	-	0,0	5,0	<i>South Africa <sup>3)</sup></i>
Ostale afričke zemlje <sup>3)</sup>	51	104,1	-	193	146,4	-	0,3	3,8	<i>Other African countries<sup>3)</sup></i>
Kanada	85	64,9	116,4	168	91,1	161,1	0,3	2,0	<i>Canada</i>
SAD	542	246,4	82,5	1.205	156,0	71,1	1,8	2,2	<i>USA</i>
Ostale sjeverno-američke zemlje <sup>2)</sup>	57	1425,0	-	75	200,0	-	0,1	1,3	<i>Other Northern American countries <sup>3)</sup></i>
Brazil <sup>3)</sup>	53	212,0	-	93	180,9	-	0,1	1,8	<i>Brazil<sup>3)</sup></i>
Ostale zemlje Južne i Srednje Amerike <sup>2)</sup>	25	178,6	-	50	158,1	-	0,1	2,0	<i>Other Southern and Central American countries <sup>3)</sup></i>
Indija <sup>3)</sup>	39	260,0	-	59	126,2	-	0,1	1,5	<i>India<sup>3)</sup></i>
Iran	8	53,3	-	15	130,4	-	0,0	1,9	<i>Iran</i>
Izrael	31	193,8	110,7	89	366,7	120,0	0,1	2,9	<i>Israel</i>
Japan	207	155,6	55,8	276	117,6	52,6	0,4	1,3	<i>Japan</i>
Kina	76	55,5	45,2	142	61,1	68,1	0,2	1,9	<i>China</i>
Koreja, Južna <sup>3)</sup>	139	152,7	-	207	158,9	-	0,3	1,5	<i>Republic of Korea<sup>3)</sup></i>
Kuvajt <sup>3)</sup>	200	94,3	-	640	64,8	-	1,0	3,2	<i>Kuwait<sup>3)</sup></i>
Saudijska Arabija	100	322,6	434,8	180	333,0	453,8	0,3	1,8	<i>Saudi Arabia</i>
Ostale azijske zemlje <sup>3)</sup>	360	225,0	-	1.271	288,1	-	1,9	3,5	<i>Other Asian countries<sup>3)</sup></i>
Australija	54	122,7	110,2	99	66,9	80,6	0,2	1,8	<i>Australia</i>
Novi Zeland	6	300,0	42,9	9	500,0	21,3	0,0	1,5	<i>New Zealand</i>
Ostale zemlje Okeanije <sup>3)</sup>	5	-	-	7	-	-	-	-	<i>Other countries of Oceania<sup>3)</sup></i>

1) Od 2013. Estonija, Kipar, Latvija, Litvanija, Malta, i Ukrajina su izdvojene iz ostalih evropskih zemalja, te se prate samostalno.

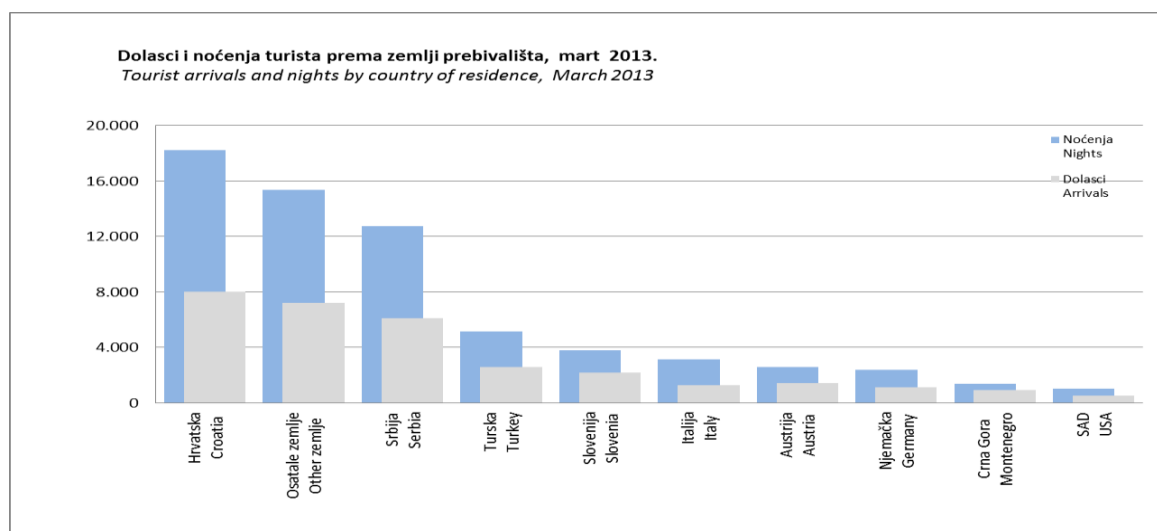
2) Od 2013. Lihtenštajn je izdvojen iz ostalih evropskih zemalja i prati se zajedno sa Švicarskom.

3) Od 2013. izdvojeni su iz ostalih vanevropskih zemalja i prate se samostalno.

1) Since 2013. Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine have been detached from other European countries and are now observed separately.

2) Since 2013. Liechtenstein has been detached from other European countries and is now observed together with Switzerland.

3) Since 2013. have been detached from non-European countries and are now observed separately.



**KUMULATIVNI PODACI**  
Period od januara do marta 2013.

**CUMULATIVE DATA**  
January - March 2013.

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA**  
*TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS*

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>				
	I - III 2013.	Indeksi <i>Indices</i> I - III 2013 I - III 2012	I - III 2013.	Indeksi <i>Indices</i> I - III 2013 I - III 2012	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>	
<b>UKUPNO</b>	<b>135.205</b>	<b>107,7</b>	<b>299.358</b>	<b>105,7</b>	<b>100,0</b>	<b>2,2</b>	<b>TOTAL</b>
Domaći turisti	63.530	99,8	132.152	98,2	44,1	2,1	<i>Domestic tourists</i>
Strani turisti	71.675	115,8	167.206	114,6	55,9	2,3	<i>Foreign tourists</i>

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA KLASIFIKACIJI DJELATNOSTI <sup>1)</sup>**  
*TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS ACCORDING TO THE CLASSIFICATION OF ACTIVITIES 1)*

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>		
	I - III 2013.		I - III 2013.	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	
<b>UKUPNO</b>	<b>135.205</b>	<b>299.358</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL</b>	
Hoteli i sličan smještaj	130.211	275.995	92,2	<i>Hotels and similar accommodation</i>	
Odmarališta i slični objekti za kraći odmor	2.510	5.353	1,8	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>	
Kampovi i prostori za kampovanje	150	212	0,1	<i>Camps and camping grounds</i>	
Ostali smještaj	2.334	17.798	5,9	<i>Other accommodation</i>	
<b>DOMAĆI TURISTI</b>	<b>63.530</b>	<b>132.152</b>	<b>44,1</b>	<b>DOMESTIC TOURISTS</b>	
Hoteli i sličan smještaj	59.504	112.540	37,6	<i>Hotels and similar accommodation</i>	
Odmarališta i slični objekti za kraći odmor	1.897	3.074	1,0	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>	
Kampovi i prostori za kampovanje	79	85	0,0	<i>Camps and camping grounds</i>	
Ostali smještaj	2.050	16.453	5,5	<i>Other accommodation</i>	
<b>STRANI TURISTI</b>	<b>71.675</b>	<b>167.206</b>	<b>55,9</b>	<b>FOREIGN TOURISTS</b>	
Hoteli i sličan smještaj	70.707	163.455	54,6	<i>Hotels and similar accommodation</i>	
Odmarališta i slični objekti za kraći odmor	613	2.279	0,8	<i>Holiday and other short-stay accommodation</i>	
Kampovi i prostori za kampovanje	71	127	0,0	<i>Camps and camping grounds</i>	
Ostali smještaj	284	1.345	0,4	<i>Other accommodation</i>	

<sup>1)</sup> **Klasifikacija djelatnosti Bosne i Hercegovine BiH 2010.**  
*The Classification of Economic Activities of BiH 2010*

**DOLASCI I NOĆENJA TURISTA PREMA ZEMLJI PREBIVALIŠTA**  
**TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY COUNTRY OF RESIDENCE**

	DOLASCI <i>Arrivals</i>		NOĆENJA <i>Nights</i>				
	I - III 2013.	Indeksi <i>Indices</i> I - III 2013 I - III 2012	I - III 2013.	Indeksi <i>Indices</i> I - III 2013 I - III 2012	Struktura noćenja % <i>Structure of nights %</i>	Prosječan broj noćenja po dolasku <i>Average number of nights by arrival</i>	
<b>UKUPNO</b>	<b>71.675</b>	<b>115,8</b>	<b>167.206</b>	<b>114,6</b>	<b>100,0</b>	<b>2,3</b>	<b>TOTAL</b>
Albanija	393	152,3	620	134,8	0,4	1,6	<i>Albania</i>
Austrija	2.834	111,0	5.333	110,3	3,2	1,9	<i>Austria</i>
Belgija	282	92,2	608	102,2	0,4	2,2	<i>Belgium</i>
Bugarska	293	62,3	554	70,0	0,3	1,9	<i>Bulgaria</i>
Crna Gora	2.180	124,7	5.255	99,7	3,1	2,4	<i>Montenegro</i>
Češka	547	122,9	1.236	128,2	0,7	2,3	<i>Czech Republic</i>
Danska	439	164,4	1.031	148,3	0,6	2,3	<i>Denmark</i>
Estonija <sup>1)</sup>	30	-	135	-	0,1	4,5	<i>Estonia<sup>1)</sup></i>
Finska	69	85,2	150	99,3	0,1	2,2	<i>Finland</i>
Francuska	608	104,6	1.321	103,9	0,8	2,2	<i>France</i>
Grčka	439	131,8	893	124,0	0,5	2,0	<i>Greece</i>
Holandija	673	122,1	1.825	150,0	1,1	2,7	<i>Netherlands</i>
Hrvatska	19.824	119,4	45.168	117,2	27,0	2,3	<i>Croatia</i>
Irska	142	113,6	411	114,8	0,2	2,9	<i>Ireland</i>
Island	30	214,3	56	254,5	0,0	1,9	<i>Iceland</i>
Italija	2.836	110,8	6.632	116,8	4,0	2,3	<i>Italy</i>
Kipar <sup>1)</sup>	21	-	41	-	0,0	2,0	<i>Cyprus<sup>1)</sup></i>
Latvija <sup>1)</sup>	81	-	149	-	0,1	1,8	<i>Latvia<sup>1)</sup></i>
Litvanija <sup>1)</sup>	122	-	179	-	0,1	1,5	<i>Lithuania<sup>1)</sup></i>
Luksemburg	37	108,8	54	68,4	0,0	1,5	<i>Luxembourg</i>
Mađarska	766	142,4	1.783	174,0	1,1	2,3	<i>Hungary</i>
Makedonija B.J.R.	1.000	129,4	1.971	118,2	1,2	2,0	<i>FYR of Macedonia</i>
Malta <sup>1)</sup>	11	-	74	-	0,0	6,7	<i>Malta<sup>1)</sup></i>
Norveška	354	125,1	724	101,4	0,4	2,0	<i>Norway</i>
Njemačka	2.578	109,0	5.722	111,3	3,4	2,2	<i>Germany</i>
Poljska	683	127,4	2.157	153,3	1,3	3,2	<i>Poland</i>
Portugal	78	65,5	166	87,8	0,1	2,1	<i>Portugal</i>
Rumunija	709	90,7	1.777	61,5	1,1	2,5	<i>Romania</i>
Rusija	505	105,4	1.892	64,7	1,1	3,7	<i>Russian Federation</i>
Slovačka	376	116,4	693	107,6	0,4	1,8	<i>Slovakia</i>
Slovenija	6.168	94,3	14.581	111,7	8,7	2,4	<i>Slovenia</i>
Srbija	14.733	111,1	36.870	107,4	22,1	2,5	<i>Serbia</i>
Španija	552	102,4	1.031	107,1	0,6	1,9	<i>Spain</i>
Švicarska (uključujući i Lihtenštajn) <sup>2)</sup>	621	-	1.343	-	0,8	2,2	<i>Switzerland (including Liechtenstein)<sup>2)</sup></i>
Švedska	542	109,5	1.368	100	0,8	2,5	<i>Sweden</i>
Turska	4.230	183,4	8.401	169	5,0	2,0	<i>Turkey</i>
Ujedinjeno Kraljevstvo	1.027	121,5	2.465	126	1,5	2,4	<i>United Kingdom</i>
Ukrajina <sup>1)</sup>	64	-	207	-	0,1	3,2	<i>Ukraine<sup>1)</sup></i>
Ostale evropske zemlje <sup>1) 2)</sup>	363	88,8	849	71	0,5	2,3	<i>Other European countries <sup>1) 2)</sup></i>

(nastavak)  
(continued)

	DOLASCI Arrivals		NOĆENJA Nights				
	I - III 2013.	Indeksi Indices I - III 2013 I - III 2012	I - III 2013.	Indeksi Indices I - III 2013 I - III 2012	Struktura noćenja % Structure of nights %	Prosječan broj noćenja po dolasku Average number of nights by arrival	
Egipat	72	167,4	193	170,8	0,1	2,7	<i>Egypt</i>
Južnoafrička Republika <sup>3)</sup>	9	-	28	-	0,0	3,1	<i>South Africa<sup>3)</sup></i>
Ostale afričke zemlje <sup>3)</sup>	108	-	436	-	0,3	4,0	<i>Other African countries<sup>3)</sup></i>
Kanada	189	113,9	477	118,4	0,3	2,5	<i>Canada</i>
SAD	1.131	86,1	2.726	97,0	1,6	2,4	<i>USA</i>
Ostale sjeverno-američke zemlje <sup>3)</sup>	84	-	164	-	0,1	2,0	<i>Other Northern American countries<sup>3)</sup></i>
Brazil <sup>3)</sup>	84	-	146	-	0,1	1,7	<i>Brazil<sup>3)</sup></i>
Ostale zemlje Južne i Srednje Amerike <sup>3)</sup>	70	-	139	-	0,1	2,0	<i>Other Southern and Central American countries<sup>3)</sup></i>
Indija <sup>3)</sup>	61	-	116	-	0,1	1,9	<i>India<sup>3)</sup></i>
Iran	61	1220,0	291	4.157,1	0,2	4,8	<i>Iran</i>
Izrael	69	127,8	163	159,8	0,1	2,4	<i>Israel</i>
Japan	480	98,0	675	91,1	0,4	1,4	<i>Japan</i>
Kina	228	-	366	-	0,2	1,6	<i>China</i>
Koreja, Južna <sup>3)</sup>	242	63,4	376	59,0	0,2	1,6	<i>Republic of Korea<sup>3)</sup></i>
Kuvajt <sup>3)</sup>	542	-	2.134	-	1,3	3,9	<i>Kuwait<sup>3)</sup></i>
Saudijska Arabija	153	177,9	392	158,1	0,2	2,6	<i>Saudi Arabia</i>
Ostale azijske zemlje <sup>3)</sup>	616	-	2.064	-	1,2	3,4	<i>Other Asian countries<sup>3)</sup></i>
Australija	216	127,8	565	138,8	0,3	2,6	<i>Australia</i>
Novi Zeland	11	40,7	18	25,7	0,0	1,6	<i>New Zealand</i>
Ostale zemlje Okeanije <sup>3)</sup>	9	-	12	-	0,0	1,3	<i>Other countries of Oceania<sup>3)</sup></i>

1) Od 2013. Estonija, Kipar, Latvija, Litvanija, Malta, i Ukrajina su izdvojene iz ostalih evropskih zemalja te se prate samostalno.

2) Od 2013. Lihtenštajn je izdvojen iz ostalih evropskih zemalja i prati se zajedno sa Švicarskom.

3) Od 2013. izdvojeni su iz ostalih vanevropskih zemalja i prate se samostalno.

1) Since 2013. Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Malta and Ukraine have been detached from other European countries and are now observed separately.

2) Since 2013. Liechtenstein has been detached from other European countries and is now observed together with Switzerland.

3) Since 2013. have been detached from non-European countries and are now observed separately.

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci o turističkom prometu (broj dolazaka i noćenja turista) prikupljeni su redovnim mjesečnim izvještajem (obrazac TU-11). Izvještaji se sastavljaju na temelju evidencija u knjigama gostiju, pružanja smještajnih usluga turistima ili samo posreduju u pružanju tih usluga.

**Turist** je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta, provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista, radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova.

**Domaći turista** je svaka osoba sa prebivalištem u Bosni i Hercegovini koja u nekom mjestu u Bosni i Hercegovini izvan mjesta svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista.

**Strani turista** je svaka osoba koja u Bosni i Hercegovini nema stalno prebivalište, a provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili u drugom objektu za smještaj gostiju.

**Prebivalište** je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

### Znakovi

- nema pojave
- 0,0 podatak je manji od 0,05 upotrijebljene jedinice mjere
- \* ispravljen podatak

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on turnover of tourists (number of tourist arrivals and tourist nights) are collected from regular monthly report (TU-11 form). Reports are usually made on the basis of reception records in guest books, entities and their parts engaged in organising and arranging of tourists.

**Tourist** is every person who, outside his place of permanent residence, spends one night in a hotel or some other accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting.

**Domestic tourist** is a person with permanent residence in the B&H who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility outside their place or residence.

**Foreign tourist** is every person with permanent residence outside in B&H who temporarily resides in B&H and who spends at least one night in a hotel or same other accommodation facility.

**Residence** is a place where a person came with the intention of permanent stay.

### Symbols

- no occurrence
- 0,0 value not zero but less than 0,05 unit of measure used
- corrected data

---

**Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26**  
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26  
**Telefon/Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks/Telefax: +387 (33) 220 622**  
Elektronska pošta/E-mail : bhas@bhas.ba · Internetska stranica/Web site: <http://www.bhas.ba>

**Odgovara direktor: Zdenko Milinović**

Person responsible: Zdenko Milinović, Director General

**Saopštenje priredili: Jasmína Omić**

Prepared by: Ms. Jasmína Omić

**Lektor: Amra Kapetanović**

Language Editor: Ms. Amra Kapetanović

**Štampa: 150 primjeraka**

150 copies printed

**Podaci iz ovog saopštenja objavljuju se i na internetu.**

First Release data are also published on the Internet

---